

LEXMARK CLOUD SERVICES CUSTOMER AGREEMENT	CONTRAT CLIENT RELATIF AUX SERVICES INFONUAGIQUES DE LEXMARK
<p>BEFORE ACCEPTING THIS LEXMARK CLOUD SERVICES CUSTOMER AGREEMENT (THE “CUSTOMER AGREEMENT”), CUSTOMER ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT IT HAS READ THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS CUSTOMER AGREEMENT, UNDERSTANDS IT, AND AGREES TO BE LEGALLY BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS BY CLICKING ON THE CORRESPONDING CHECKBOX “I ACCEPT”. CUSTOMER’S REPRESENTATIVE WHO ACCEPTS THIS AGREEMENT WARRANTS THAT THEY HAVE THE RIGHT, POWER AND AUTHORITY TO ENTER INTO THIS AGREEMENT FOR CUSTOMER WITH THE LEGAL AUTHORITY TO BIND THE CUSTOMER. IF CUSTOMER DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, CUSTOMER MAY NOT ACCESS OR USE THE CLOUD SERVICES.</p>	<p>AVANT D’ACCEPTER LE PRÉSENT CONTRAT CLIENT RELATIF AUX SERVICES INFONUAGIQUES DE LEXMARK (LE « CONTRAT CLIENT »), LE CLIENT RECONNAÎT ET ACCEPTE QU’IL A LU LES MODALITÉS DE CE CONTRAT CLIENT, QU’IL LES COMPREND ET QU’IL ACCEPTE D’ÊTRE LÉGALEMENT LIÉ PAR CES MODALITÉS EN CLIQUANT SUR LA CASE À COCHER CORRESPONDANTE « J’ACCEPTE », LE REPRÉSENTANT DU CLIENT QUI ACCEPTE LE PRÉSENT CONTRAT GARANTIT QU’IL A LE DROIT, LE POUVOIR ET L’AUTORITÉ DE CONCLURE LE PRÉSENT CONTRAT POUR LE CLIENT ET QU’IL A L’AUTORITÉ LÉGALE D’ENGAGER LE CLIENT. SI LE CLIENT N’ACCEPTE PAS CES CONDITIONS, IL NE PEUT PAS ACCÉDER AUX SERVICES INFONUAGIQUES NI LES UTILISER.</p>
<p>This Lexmark Cloud Services Customer Agreement is offered by Lexmark Canada Inc., having offices at 125, Commerce Valley Drive, West Suite 600, Markham, ON (“Lexmark”) and Customer agrees to the terms and conditions of this Customer Agreement by accessing the link provided by Lexmark, confirming the company data and respective Lexmark Cloud Services and clicking on the corresponding checkbox “I accept”, each also referred to individually as a “Party” or collectively as the “Parties”. This Customer Agreement shall be considered executed on the date Customer, through its designated representative, clicks the box that states it accepts this Customer Agreement (“Effective Date”).</p>	<p>Le présent Contrat client relatif aux Services infonuagiques de Lexmark est proposé par Lexmark Canada Inc. dont les bureaux se trouvent au 125, Commerce Valley Drive, West Suite 600, Markham, ON (« Lexmark ») et le Client accepte les modalités du présent Contrat client en accédant au lien fourni par Lexmark, en confirmant les données de l’entreprise et les Services infonuagiques de Lexmark respectifs et en cliquant sur la case à cocher « J’accepte » correspondante, chacun étant également désigné individuellement comme une « Partie » ou collectivement comme les « Parties ». Le présent Contrat client est considéré comme exécuté à la date à laquelle le client, par l’intermédiaire de son représentant désigné, clique sur la case indiquant qu’il accepte le présent Contrat client (« Date d’entrée en vigueur »).</p>

1. **DEFINITIONS**

For purposes of this Customer Agreement, the following terms will have the respective meanings indicated below:

1.1 “Client Components” means the software client component(s) in object code form that customer is permitted to download, install and use in connection with the cloud services and includes all additional client components, upgrades, enhancements and new version releases of any of the foregoing that may be provided by Lexmark from time to time and any accompanying documentation.

1.2 “Customer” means the person or legal entity lawfully obtaining from Lexmark the rights to use the Cloud Services pursuant to this Customer Agreement and having no further right to distribute or resell the Cloud Services.

1.3 “Customer Content” means any information, data, or other content provided to Lexmark, its affiliates and their respective agents by or on behalf of Customer or an end user, for use in connection with the Cloud Services. Customer Content excludes usage data, in aggregated, anonymized or other de-identified form, derived from the use of the Cloud Services.

1. **DÉFINITIONS**

Aux fins du présent Contrat client, les termes suivants ont la signification indiquée ci-dessous :

1.1 « Composants du Client » désigne le ou les composants client logiciels sous forme de code objet que le Client est autorisé à télécharger, à installer et à utiliser dans le cadre des Services infonuagiques et comprend tous les composants client supplémentaires, les mises à niveau, les améliorations et les nouvelles versions de tout ce qui précède qui peuvent être fournis par Lexmark de temps à autre, ainsi que toute la documentation qui les accompagne.

1.2 « Client » désigne la personne ou l’entité juridique qui obtient légalement de Lexmark les droits d’utilisation des Services infonuagiques conformément au présent Contrat client et qui n’a plus le droit de distribuer ou de revendre les Services infonuagiques.

1.3 « Contenu client » désigne toute information, toute donnée ou tout autre contenu fourni à Lexmark, à ses sociétés affiliées et à leurs mandataires respectifs par ou au nom du client ou d’un utilisateur final, en vue d’une utilisation dans le cadre des Services infonuagiques. Le Contenu client exclut les données d’utilisation, sous forme agrégée, anonyme ou autre forme dépersonnalisée, dérivées de l’utilisation des Services infonuagiques.

<p>1.4 “Documentation” means the administrative and end user documentation for the applicable Cloud Service that is made available by Lexmark to Reseller for resale to Customer.</p> <p>1.5 “IPR” or “Intellectual Property Rights” means any patent, copyright, Trademark, trade secret or other intellectual property right.</p> <p>1.6 “Licensed Software” means the software applications, updates and upgrades that Customer is authorized to download, install and/or use which are governed by an end user license agreement provided with the software applications and/or which can be automatically downloaded with the software application and which may be used without the Cloud Services.</p> <p>1.7 “Reseller” means the entity that has contracted directly with (i) Lexmark Canada Inc. and/or its affiliates to resell the Cloud Services to its Customers, (ii) Customer for the sale of a subscriptions to the Cloud Services.</p> <p>1.8 “Sales Order” means the written document specifying the Cloud Services ordered by Customer under the agreement between Customer and Reseller which incorporates this Customer Agreement and includes any addenda, supplements or additional product specific terms for the Cloud Services as described in the Documentation and required by Lexmark.</p> <p>1.9 “Cloud Services” means the software-as-a-service and any other cloud offerings as described in the Documentation and made available by Lexmark to Reseller for resale to customers and which are ordered by Customer from Reseller under a Sales Order to Reseller.</p> <p>1.10 “Territory” means Canada.</p> <p>1.11 “Trademark” means all trademarks and service marks owned by Lexmark, its subsidiaries, affiliates, successors and assigns, including any and all common law and registered rights throughout the world.</p> <p>2. <u>USAGE OF CLOUD SERVICES; LICENSED SOFTWARE DISTRIBUTION.</u></p> <p>2.1 Subject to the terms and conditions of this Customer Agreement, Customer may access the respective Cloud Services as indicated by Customer on the enrollment site and in accordance with the Documentation.</p> <p>2.2 Subject to the terms and conditions of this Customer Agreement and the agreement between Customer and Reseller for the Cloud Services, Lexmark grants Customer a nonexclusive, nontransferable license to download, reproduce, install and use copies of the Client Components solely in connection with the permitted use of the applicable Cloud Services.</p>	<p>1.4 « Documentation » désigne la documentation administrative et la documentation destinée à l'utilisateur final pour le Service infonuagique applicable qui est mise à disposition par Lexmark au Revendeur pour la revente au Client.</p> <p>1.5 « DPI » et « Droits de propriété intellectuelle » désignent tout brevet, droit d'auteur, marque de commerce, secret commercial ou autre droit de propriété intellectuelle.</p> <p>1.6 « Logiciel sous licence » désigne les applications logicielles, les mises à jour et les mises à niveau que le Client est autorisé à télécharger, à installer et/ou à utiliser et qui sont régies par un contrat de licence utilisateur final fourni avec les applications logicielles et/ou qui peuvent être téléchargées automatiquement avec l'application logicielle et qui peuvent être utilisées sans les Services infonuagiques.</p> <p>1.7 « Revendeur » désigne l'entité qui a passé un contrat directement avec (i) Lexmark Canada Inc. et/ou ses sociétés affiliées pour revendre les Services infonuagiques à ses Clients, (ii) le Client pour la vente d'un abonnement aux Services infonuagiques.</p> <p>1.8 « Commande client » désigne le document écrit spécifiant les Services infonuagiques commandés par le Client dans le cadre de l'accord entre le Client et le Revendeur, qui intègre le présent Contrat client et inclut tout addenda, supplément ou condition supplémentaire spécifique au produit pour les Services infonuagiques tels que décrits dans la Documentation et exigés par Lexmark.</p> <p>1.9 « Services infonuagiques » désigne le logiciel en tant que service et toute autre offre infonuagique tels que décrits dans la Documentation et mis à disposition par Lexmark au Revendeur pour la revente aux clients et qui sont commandés par le Client au Revendeur dans le cadre d'une Commande au Revendeur.</p> <p>1.10 « Territoire » désigne les Canada.</p> <p>1.11 « Marque de commerce » désigne toutes les marques de commerce et de service appartenant à Lexmark, à ses filiales, à ses sociétés affiliées, à ses successeurs et à ses ayants droit, y compris tous les droits de common law et les droits enregistrés dans le monde entier.</p> <p>2. <u>UTILISATION DES SERVICES INFONUAGIQUES; DISTRIBUTION DE LOGICIELS SOUS LICENCE.</u></p> <p>2.1 Sous réserve des conditions d'utilisation du présent Contrat client, le Client peut accéder aux Services infonuagiques respectifs comme indiqué par le client sur le site d'inscription et conformément à la Documentation.</p> <p>2.2 Sous réserve des conditions de ce Contrat client et de l'accord entre le Client et le Revendeur pour les Services infonuagiques, Lexmark accorde au Client une licence non exclusive et non transférable pour télécharger, reproduire, installer et utiliser des copies des Composants du client uniquement dans le cadre de l'utilisation autorisée des Services infonuagiques applicables.</p>
--	---

<p>2.3 Any Licensed Software and Documentation that is available through the Cloud Services for download and/or distribution is the copyrighted work of Lexmark and/or its licensors. Subject to the terms and conditions of this Customer Agreement and the agreement between Customer and Reseller for the Cloud Services, Lexmark grants Customer a personal, nonexclusive, non-transferable license in the Territory to distribute the Licensed Software to its end users for use solely on or in connection with Lexmark products.</p> <p>2.4 Copying or reproducing the Licensed Software to any other server or location for further reproduction or redistribution is prohibited except in accordance with this Customer Agreement.</p> <p>2.5 Customer may distribute a copy of the Licensed Software to Customer's end users provided Customer follows all of Lexmark's direction and procedures for downloading and distributing the Licensed Software.</p> <p>2.6 The Licensed Software and the corresponding software license may be downloaded using the Printer Enrollment Tool. Use of the Licensed Software is subject to the license terms of the license agreement that accompanies or is provided with the Licensed Software. If Customer desires to have Licensed Software installed on a non-Customer controlled printer or device, Customer shall (i) obtain the express authorization of such device's owner or authorized user to have such Software installed on such printers or other devices, and (ii) provide a copy of the applicable end user software license to such device's owner or authorized user concurrent with the distribution of the Licensed Software. If Customer fails to obtain the express authorization of or provide such software license to such device's owners or authorized user, Customer agrees to indemnify, defend and hold Lexmark harmless from any damages, claims, causes of action and expenses (including attorneys' fees) ("Claims") to the extent such Claims would not have occurred had Customer obtained such authorization or provided such software license to such device's owner or authorized user.</p> <p>2.7 Customer shall not create derivative works of the Licensed Software or attempt to decompile or reverse-engineer the Licensed Software, except as and only to the extent expressly permitted to do so by applicable law for the purposes of interoperability, error correction, and security testing. If Customer has such statutory rights, Customer will notify Lexmark in writing of any intended reverse engineering or reverse compilation.</p> <p>2.8 In the event Lexmark provides or makes available any error corrections or updates to the Licensed Software, Licensee agrees to provide such error corrections or updates to its end users in accordance with Section 2.6 of this Schedule.</p> <p>2.9 Lexmark reserves the right to terminate Customer's right to distribute the Licensed Software without liability to Customer in the event Lexmark, in its sole opinion, believes an infringement claim appears likely or is made about the Licensed Software.</p>	<p>2.3 Tout Logiciel sous licence et toute Documentation disponibles par les Services infonuagiques pour téléchargement et/ou distribution sont l'œuvre protégée par le droit d'auteur de Lexmark et/ou de ses concédants de licence. Sous réserve des conditions du présent Contrat client et du contrat entre le Client et le Revendeur pour les Services infonuagiques, Lexmark accorde au Client une licence personnelle, non exclusive et non transférable dans le Territoire pour distribuer le Logiciel sous licence à ses utilisateurs finaux pour une utilisation uniquement sur les produits Lexmark ou en lien avec ceux-ci.</p> <p>2.4 Il est interdit de copier ou de reproduire le Logiciel sous licence sur tout autre serveur ou emplacement en vue d'une reproduction ou d'une redistribution ultérieure, sauf en conformité avec le présent Contrat client.</p> <p>2.5 Le Client peut distribuer une copie du Logiciel sous licence aux utilisateurs finaux du Client à condition que le Client suive toutes les directives et procédures de Lexmark pour le téléchargement et la distribution du Logiciel sous licence.</p> <p>2.6 Le Logiciel sous licence et la licence logicielle correspondante peuvent être téléchargés à l'aide de l'Outil d'inscription de l'imprimante. L'utilisation du Logiciel sous licence est soumise aux conditions du contrat de licence qui accompagne ou est fourni avec le Logiciel sous licence. Si le Client souhaite que le Logiciel sous Licence soit installé sur une imprimante ou un dispositif non contrôlé par le Client, ce dernier doit (i) obtenir l'autorisation expresse du propriétaire ou de l'utilisateur autorisé de ce dispositif pour que ce Logiciel soit installé sur ces imprimantes ou autres dispositifs, et (ii) fournir une copie de la licence de logiciel de l'utilisateur final applicable au propriétaire ou à l'utilisateur autorisé de ce dispositif, en même temps que la distribution du Logiciel sous Licence. Si le Client omet d'obtenir l'autorisation expresse du propriétaire ou de l'utilisateur autorisé de l'appareil ou de lui fournir une telle licence logicielle, le Client accepte d'indemniser, de défendre et de tenir Lexmark à couvert de tout dommage, réclamation, cause d'action et dépense (y compris les honoraires d'avocat) ("Réclamations") dans la mesure où de telles Réclamations ne se seraient pas produites si le Client avait obtenu une telle autorisation ou fourni une telle licence logicielle au propriétaire ou à l'utilisateur autorisé de l'appareil.</p> <p>2.7 Le Client ne créera pas d'œuvres dérivées du Logiciel sous licence et ne tentera pas de décompiler ou d'effectuer une rétro-ingénierie du Logiciel sous licence, sauf dans la mesure où le droit applicable l'autorise expressément à des fins d'interopérabilité, de correction d'erreurs et de tests de sécurité. Si le Client a de tels droits statutaires, il avisera Lexmark par écrit de tout projet d'ingénierie inverse ou de compilation inverse.</p> <p>2.8 Dans le cas où Lexmark fournit ou met à disposition des corrections d'erreurs ou des mises à jour du Logiciel sous licence, le Titulaire de la licence accepte de fournir ces corrections d'erreurs ou ces mises à jour à ses utilisateurs finaux conformément à la Section 2.6 de la présente Annexe.</p> <p>2.9 Lexmark se réserve le droit de mettre fin au droit du Client de distribuer le Logiciel sous licence sans responsabilité envers le Client dans l'éventualité où Lexmark, de son seul avis, croit qu'une réclamation pour contrefaçon semble probable ou est faite au sujet du Logiciel sous licence.</p>
--	--

<p>3. <u>CUSTOMER RESPONSIBILITIES; RESTRICTIONS</u></p> <p>3.1 Responsibilities. Customer (i) is solely responsible for providing and maintaining at its own expense all equipment, hardware, software and services necessary to connect to, access and use the Cloud Services, including, without limitation, the equipment, hardware, software and services described in the Documentation; (ii) is solely responsible for ensuring the security and maintaining the confidentiality of all user identifications and passwords and will notify Lexmark of any unauthorized use of any user identification or password or any other breach of security known to Customer; (iii) will use commercially reasonable efforts to prevent unauthorized access to or use of Cloud Services and Client Components and will promptly notify Lexmark of any such unauthorized access or use; (iv) will promptly deploy updated Client Components provided by Lexmark; and (v) use Cloud Services and Client Components only in accordance with this Customer Agreement, Documentation, Schedules and applicable laws and government regulations.</p> <p>3.2 Restrictions. Customer will not directly or indirectly: (a) make the Cloud Services or Client Components available to anyone other than end users; (b) sell, resell, rent or lease the Cloud Services; (c) sublicense, sell, lend, rent, lease, give, transfer, assign or otherwise dispose of all or any portion of the Client Components or Documentation or otherwise use the Cloud Services, Client Components or Documentation to process the data of any person or entity other than Customer; (d) use the Cloud Services to store or transmit infringing, libelous, or otherwise unlawful or tortious material, or to store or transmit material in violation of third-party privacy or IPRs; (e) use the Services to store or transmit viruses, worms, time bombs, Trojan horses and other harmful or malicious code, files, scripts, agents or programs; (f) interfere with or disrupt the integrity or performance of the Cloud Services; (g) attempt to gain unauthorized access to the Cloud Services or their related systems or networks; (h) remove, obscure, or alter any notice of copyright, trademark, trade secret, or other proprietary right related to the Client Components or Documentation; or (i) engage in, permit or fail to prevent any unauthorized use of the Cloud Services, Client Components or Documentation. Furthermore, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding these limitations, Customer will not directly or indirectly: (i) modify or create any derivative work based upon any Cloud Service, Client Components or Documentation; or (ii) reverse engineer, disassemble or decompile any of the Client Components or attempt to discover or recreate the source code to any Client Components.</p> <p>3.3 Client Component Backups. Upon installing the Client Components as permitted herein, Customer may retain any installers and executables that Reseller has made available but use them only for backup purposes. Customer may make one copy of the Client Components in machine-readable form for the purpose</p>	<p>3. <u>RESPONSABILITÉS DES CLIENTS; RESTRICTIONS</u></p> <p>3.1 Responsabilités. Le Client (i) est seul responsable de fournir et d'entretenir à ses frais tous les équipements, matériels, logiciels et services nécessaires pour se connecter, accéder et utiliser les Services infonuagiques, y compris, sans s'y limiter, les équipements, matériels, logiciels et services décrits dans la Documentation; (ii) est seul responsable d'assurer la sécurité et de maintenir la confidentialité de toutes les identifications d'utilisateur et de tous les mots de passe et avisera Lexmark de toute utilisation non autorisée de toute identification d'utilisateur ou de tout mot de passe ou de toute autre violation de la sécurité connue du Client; (iii) déploiera des efforts commercialement raisonnables pour empêcher l'accès ou l'utilisation non autorisés des Services infonuagiques et des Composants du Client et avisera rapidement Lexmark de tout accès ou utilisation non autorisé; (iv) déploiera rapidement les Composants du Client mises à jour fournies par Lexmark; et (v) utilisera les Services infonuagiques et les Composants du Client uniquement en conformité avec le présent Contrat client, la Documentation, les Annexes et les lois et réglementations gouvernementales applicables.</p> <p>3.2 Restrictions. Le Client ne doit pas, directement ou indirectement : (a) mettre les Services infonuagiques ou les Composants du Client à la disposition de toute personne autre que les utilisateurs finaux; (b) vendre, revendre, louer ou donner en crédit-bail les Services infonuagiques; (c) accorder des sous-licences, vendre, prêter, louer, donner, transférer, céder ou disposer de toute autre manière de tout ou partie des Composants du Client ou de la Documentation ou utiliser de toute autre manière les Services infonuagiques, les Composants du Client ou la Documentation pour traiter les données d'une personne ou d'une entité autre que le Client; (d) utiliser les Services infonuagiques pour stocker ou transmettre du matériel contrefait, diffamatoire ou autrement illégal ou délictuel, ou pour stocker ou transmettre du matériel en violation de la vie privée ou des DPI de tiers; (e) utiliser les Services pour stocker ou transmettre des utilisations, des vers, des bombes à retardement, des chevaux de Troie et d'autres codes, fichiers, scripts, agents ou programmes nuisibles ou malveillants; (f) interférer avec ou perturber l'intégrité ou le rendement des Services infonuagiques; (g) tenter d'obtenir un accès non autorisé aux Services infonuagiques ou à leurs systèmes ou réseaux connexes; (h) supprimer, masquer ou modifier tout avis de droit d'auteur, de marque commerciale, de secret commercial ou tout autre droit de propriété lié aux Composants du Client ou à la Documentation; ou (i) s'engager dans, permettre ou ne pas empêcher toute utilisation non autorisée des Services infonuagiques, des Composants du Client ou de la Documentation. En outre, sauf et uniquement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la loi applicable nonobstant ces limitations, le Client ne doit pas, directement ou indirectement : (i) modifier ou créer toute œuvre dérivée basée sur tout Service infonuagique, Composants du Client ou Documentation; ou (ii) faire de l'ingénierie inverse, désassembler ou décompiler tout Composant du Client ou tenter de découvrir ou de recréer le code source de tout Composant du Client.</p> <p>3.3 Sauvegardes des Composants du Client. Lors de l'installation des Composants du Client telle que permise par les présentes, le Client peut conserver tous les installateurs et exécutables que le Revendeur a mis à disposition, mais les utiliser uniquement à des fins de sauvegarde. Le Client peut faire une copie</p>
---	---

of backup in the event the installers or executables are damaged or destroyed, and one copy of the Documentation for backup purposes only; provided, that any backup copy of the Client Components and Documentation must include all copyright, trademark, and other proprietary notices contained on the original.

3.4 Third-Party Software Notice. Portions of any Client Components provided to Customer by Lexmark constituting third party software, including software provided under a public license, (“Third-Party Software”) may be subject to the terms and conditions of certain software license agreements. Such software license agreements are set forth in a file accompanying the documentation for such Client Component. Unless stated otherwise therein, the use of such Third-Party Software will be governed exclusively by the terms and conditions of such software license agreements.

4. PROPRIETARY RIGHTS

4.1 Ownership. Customer acknowledges that, as between Customer and Lexmark, the Cloud Services, Licensed Software, Client Components and Documentation constitute and/or involve valuable IPR of Lexmark, and Customer will not contest or challenge Lexmark ownership thereof or of any associated IPR. No title to or ownership of any Cloud Services, Licensed Software, Client Components or Documentation, or any IPR in or to any Cloud Service, Licensed Software, Client Components or Documentation, is transferred to Customer under this Customer Agreement. Without limiting the generality of the foregoing, Lexmark reserves all of its right, title and interest (including, without limitation, any and all IPR) in and to the Cloud Services, Licensed Software, Client Components and the Documentation.

5. CUSTOMER CONTENT

5.1 Customer Content. Except for the license granted under Section 5.2, Customer reserves all of its ownership rights in the Customer Content and all associated IPR.

5.2 License to Lexmark. Customer hereby grants to Lexmark a non-exclusive, non-transferable, royalty-free license to translate, transmit, transfer, reproduce, and use Customer Content to the extent reasonably necessary to perform its obligations under this Customer Agreement. Without limiting the foregoing, Lexmark may display and distribute Customer Content to Customer in connection with the provision of the Cloud Services.

5.3 Customer Content Backups. Customer assumes all risk, responsibility and liability (if any) for any loss or damage to itself or to others resulting from failure to maintain adequate backup copies of the Customer Content. Upon termination or expiration of the applicable Schedule, Lexmark will not perform any further data backup for the Cloud Services covered by such applicable Schedule.

LEXMARK MAKES NO WARRANTY WHATSOEVER, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO ANY MATERIALS

des Composants du Client sous une forme lisible par machine à des fins de sauvegarde au cas où les installateurs ou les exécutables seraient endommagés ou détruits, et une copie de la Documentation à des fins de sauvegarde uniquement; à condition que toute copie de sauvegarde des Composants du Client et de la Documentation comprenne tous les avis de droits d'auteur, de marques commerciales et autres avis de propriété figurant sur l'original.

3.4 Avis sur les logiciels tiers. Les parties de tout Composant du Client fournis au Client par Lexmark constituant des logiciels tiers, y compris des logiciels fournis sous une licence publique, (« Logiciels tiers ») peuvent être soumises aux modalités de certains contrats de licence de logiciels. Ces contrats de licence de logiciel sont présentés dans un fichier accompagnant la documentation relative au Composant du Client en question. Sauf indication contraire, l'utilisation de ces Logiciels tiers sera régie exclusivement par les conditions d'utilisation des contrats de licence de ces logiciels.

4. DROITS DE PROPRIÉTÉ

4.1 Propriété. Le Client reconnaît que, entre le Client et Lexmark, les Services infonuagiques, le Logiciel sous licence, les Composants du client et la Documentation constituent et/ou impliquent des DPI de valeur de Lexmark, et le Client ne contestera pas ou ne remettra pas en question la propriété de Lexmark à cet égard ou de tout DPI associé. Aucun titre ou propriété des Services infonuagiques, des Logiciels sous licence, des Composants du Client ou de la Documentation, ni aucun DPI sur les Services infonuagiques, les Logiciels sous licence, les Composants du Client ou la Documentation, n'est transféré au Client en vertu du présent Contrat client. Sans limiter la généralité de ce qui précède, Lexmark se réserve tous ses droits, titres et intérêts (y compris, sans s'y limiter, tous les DPI) dans et sur les Services infonuagiques, les Logiciels sous licence, les Composants du Client et la Documentation.

5. CONTENU CLIENT

5.1 Contenu client. À l'exception de la licence accordée au titre de la section 5.2, le Client se réserve tous ses droits de propriété sur le Contenu du Client et tous les DPI associés.

5.2 Licence à Lexmark. Par les présentes, le Client accorde à Lexmark une licence non exclusive, inaccessible et libre de redevances pour traduire, transmettre, transférer, reproduire et utiliser le Contenu du client dans la mesure raisonnablement nécessaire pour exécuter ses obligations en vertu du présent Contrat client. Sans limiter ce qui précède, Lexmark peut afficher et distribuer le Contenu du Client au Client dans le cadre de la fourniture des Services infonuagiques.

5.3 Sauvegarde du contenu des clients. Le Client assume tous les risques, responsabilités et obligations (le cas échéant) pour toute perte ou tout dommage à lui-même ou à autrui résultant de l'incapacité à maintenir des copies de sauvegarde adéquates du **Contenu** client. À la résiliation ou à l'expiration de l'Annexe applicable, Lexmark n'effectuera plus aucune sauvegarde de données pour les Services infonuagiques couverts par ladite Annexe applicable.

LEXMARK N'OUFFRE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT TOUT MATÉRIEL OU ARTICLE

<p>OR ITEMS FURNISHED BY OR ON BEHALF OF CUSTOMER OR ANY END USER.</p>	<p>FOURNI PAR OU AU NOM DU CLIENT OU DE TOUT UTILISATEUR FINAL.</p>
<p>6. <u>DATA & SECURITY</u></p> <p>Customer agrees to the terms set forth in the Lexmark Cloud Services Data Processing Addendum which is made available by Lexmark under the following link: Lexmark Cloud Services Data Processing Addendum.</p>	<p>6. <u>SÉCURITÉ DES DONNÉES</u></p> <p>Le Client accepte les conditions énoncées dans l'Addenda sur le traitement des données des Services infonuagiques de Lexmark, qui est mis à disposition par Lexmark sous le lien suivant: Addenda sur le traitement des données des Services infonuagiques de Lexmark.</p>
<p>7. <u>FEEDBACK</u></p> <p>Customer grants to Lexmark and its Affiliates a worldwide, perpetual, irrevocable, royalty-free license to use and incorporate into its products or services any suggestion, enhancement request, recommendation, correction or other feedback provided by Customer or end users relating to the operation of the Cloud Services.</p>	<p>7. <u>COMMENTAIRES</u></p> <p>Le Client accorde à Lexmark et à ses sociétés affiliées une licence mondiale, perpétuelle, irrévocabile et libre de redevances pour utiliser et incorporer dans ses produits ou services toute suggestion, demande d'amélioration, recommandation, correction ou autre rétroaction fournie par le Client ou les utilisateurs finaux concernant le fonctionnement des Services infonuagiques.</p>
<p>8. <u>INDEMNIFICATION</u></p> <p>8.1 Customer Indemnification. Customer will indemnify, defend and hold harmless Lexmark, its Affiliates and their respective officers, directors, agents and employees (collectively, "Lexmark Parties") from and against any and all claims, actions, demands, losses, judgments, fines or expenses (including, without limitation, reasonable attorneys' fees) arising out of: (a) Customer's use of the Cloud Services in any unlawful manner or in a manner not authorized by this Customer Agreement or the applicable Schedule; (b) an allegation that the Customer Content provided by Customer infringes, misappropriates or otherwise violates any IPR of any third party; or constitutes defamation, invasion of privacy or the violation of any right of publicity or other similar right of any third party; (c) any inaccuracies or defects in the Customer Content or other materials furnished by Customer hereunder; (d) an allegation that Customer's provision of Customer Content or use of Customer Content with the Cloud Services violates any law, including any applicable data protection law or privacy law; or (e) any breach of the obligations of Customer under Sections 3.1. To the extent this Section 8.1 is inconsistent with any other provision of this Customer Agreement, with respect to the subject matter hereof, this Section 8.1 shall take precedence.</p>	<p>8.1 Indemnisation du client. Le Client indemnisera, défendra et dégagera de toute responsabilité Lexmark, ses Sociétés affiliées et leurs dirigeants, administrateurs, agents et employés respectifs (collectivement, les « Parties de Lexmark ») contre toute réclamation, toute action, toute demande, toute perte, tout jugement, toute amende ou toute dépense (y compris, sans s'y limiter, les honoraires raisonnables d'avocat) découlant de : (a) l'utilisation par le Client des Services infonuagiques d'une manière illégale ou d'une manière non autorisée par le présent Contrat client ou l'Annexe applicable; (b) une allégation selon laquelle le Contenu client fourni par le Client enfreint, détoune ou viole de toute autre manière tout DPI d'un tiers; ou constitue une diffamation, une atteinte à la vie privée ou la violation de tout droit de publicité ou autre droit similaire d'un tiers; (c) toute inexactitude ou tout défaut dans le Contenu client ou tout autre matériel fourni par le Client en vertu des présentes; (d) une allégation selon laquelle la fourniture par le Client du Contenu client ou l'utilisation du Contenu client avec les Services infonuagiques viole toute loi, y compris toute loi applicable sur la protection des données ou la confidentialité; ou (e) toute violation des obligations du Client en vertu des Sections 3.1. Dans la mesure où la présente Section 8.1 est incompatible avec toute autre disposition du présent Contrat client, en ce qui concerne l'objet des présentes, la présente Section 8.1 prévaut.</p>
<p>8.2 Right to Participate. The indemnified Party shall have the right to participate, at its sole expense, in any suit instituted against it. In no event will an indemnifying Party admit liability on behalf of the indemnified Party without the indemnified Party's prior written consent.</p>	<p>8.2 Droit de participer. La Partie indemnisée a le droit de participer, à ses frais, à toute action intentée contre elle. En aucun cas une Partie indemnissante ne reconnaîtra sa responsabilité au nom de la Partie indemnisée sans l'accord écrit préalable de cette dernière.</p>
<p>9. <u>DISCLAIMER; NO LIABILITY</u></p> <p>9.1 AS BETWEEN LEXMARK AND CUSTOMER, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, LEXMARK MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, AND SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF</p>	<p>9. <u>CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ; AUCUNE RESPONSABILITÉ</u></p> <p>9.1 ENTRE LEXMARK ET LE CLIENT, DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, LEXMARK N'OUFFRE AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE, IMPLICITE, LÉGALE OU AUTRE, ET DÉCLINE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE,</p>

MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, NON-INFRINGEMENT, AND ANY IMPLIED WARRANTY ARISING FROM COURSE OF PERFORMANCE, COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE. ANY AND ALL LICENSED SOFTWARE, CLOUD SERVICES, AND OTHER ITEMS AND SERVICES FURNISHED BY OR ON BEHALF OF LEXMARK ARE PROVIDED "AS-IS," AND AS AVAILABLE EXCLUSIVE OF ANY WARRANTY WHATSOEVER.

9.2 THE CLOUD SERVICES MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, DELAYS, SERVICE OUTAGES, AND OTHER PROBLEMS INHERENT IN THE USE OF THE INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATIONS. LEXMARK IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DELAYS, DELIVERY FAILURES, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM SUCH PROBLEMS. LEXMARK DISCLAIMS ALL LIABILITY AND INDEMNIFICATION OBLIGATIONS FOR ANY HARM OR DAMAGES CAUSED BY ANY THIRD PARTY.

9.3 TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT WILL LEXMARK BE LIABLE TO CUSTOMER OR ANY END USER FOR ANY DAMAGES RELATED TO CUSTOMER'S PURCHASE OR USE OF THE SERVICES PURSUANT TO THIS CUSTOMER AGREEMENT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO DIRECT, LOSS OF PROFITS OR OTHER ECONOMIC LOSS, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR INCIDENTAL DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY LOSS OF BUSINESS, PROFITS, REVENUE, GOODWILL, USE, OR DATA), EVEN IF LEXMARK HAS BEEN APPRISED OF THE LIKELIHOOD OF SUCH DAMAGES OCCURRING.

10. TERMINATION OF CLOUD SERVICES

10.1 **Termination of the Cloud Services.** Customer's and its end users' access to the Cloud Services may be immediately restricted, suspended or terminated, as determined by Lexmark in its sole discretion, due to (a) a breach of the terms of this Customer Agreement; (b) Customer or an end user engaging in any activity detrimental to the Cloud Services, Licensed Software, Lexmark computer systems or any other end user; or (c) a breach by Reseller of its payment of obligations to Lexmark with respect to the services it is reselling to Customer in connection with this Customer Agreement.

10.2 **Termination of Reseller's Agreement with Lexmark.** In the event of any termination or the expiration of Reseller's agreement with Lexmark authorizing Reseller to resell the Cloud Services, each Customer's agreement to the Cloud Services shall remain in effect until the end of its then-current term and shall continue to be governed by this Customer Agreement, provided that Customer is not in breach of this Customer Agreement and Lexmark has received all payments due in connection with such subscription. Following a termination or expiration of Reseller's agreement with Lexmark, Lexmark is under no obligation to

D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ET TOUTE GARANTIE IMPLICITE DÉCOULANT DU RENDEMENT, DE LA CONDUITE DES AFFAIRES OU DE L'USAGE PARTICULIER. TOUS LES LOGICIELS SOUS LICENCE, SERVICES INFONUAGIQUES ET AUTRES ÉLÉMENTS ET SERVICES FOURNIS PAR OU AU NOM DE LEXMARK SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET SELON LEUR DISPOBILITÉ, À L'EXCLUSION DE TOUTE GARANTIE QUELLE QU'ELLE SOIT.

9.2 LES SERVICES INFONUAGIQUES PEUVENT FAIRE L'OBJET DE LIMITATIONS, DE RETARDS, DE PANNEES DE SERVICE ET D'AUTRES PROBLÈMES INHÉRENTS À L'UTILISATION D'INTERNET ET DES COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUES. LEXMARK N'EST PAS RESPONSABLE DES RETARDS, DES ÉCHECS DE LIVRAISON OU D'AUTRES DOMMAGES RÉSULTANT DE CES PROBLÈMES. LEXMARK DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ET OBLIGATION D'INDEMNISATION POUR TOUT PRÉJUDICE OU DOMMAGE CAUSÉ PAR UN TIERS.

9.3 DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, LEXMARK NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE ENVERS LE CLIENT OU TOUT UTILISATEUR FINAL DE TOUT DOMMAGE LIÉ À L'ACHAT OU À L'UTILISATION DES SERVICES PAR LE CLIENT CONFORMÉMENT AU PRÉSENT CONTRAT CLIENT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DIRECTS, LES PERTES DE BÉNÉFICES OU AUTRES PERTES ÉCONOMIQUES, LES DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE Perte D'ACTIVITÉ, DE BÉNÉFICES, DE REVENUS, DE CLIENTÈLE, D'UTILISATION OU DE DONNÉES), MÊME SI LEXMARK A ÉTÉ INFORMÉE DE LA PROBABILITÉ DE SURVENUE DE TELS DOMMAGES.

10. RESILIATION DES SERVICES INFONUAGIQUES

10.1 **Résiliation des Services infonuagiques.** L'accès du Client et de ses utilisateurs finaux aux Services infonuagiques peut être immédiatement restreint, suspendu ou résilié, tel que déterminé par Lexmark à sa seule discrétion, en raison (a) d'une violation des conditions de ce Contrat client; (b) du fait que le Client ou un utilisateur final s'engage dans une activité préjudiciable aux Services infonuagiques, aux Logiciels sous licence, aux systèmes informatiques de Lexmark ou à tout autre utilisateur final; ou (c) d'une violation par le Revendeur de ses obligations de paiement à Lexmark en ce qui concerne les services qu'il revend au Client dans le cadre de ce Contrat client.

10.2 **Résiliation du Contrat du Revendeur avec Lexmark.** En cas de résiliation ou d'expiration du Contrat du Revendeur avec Lexmark autorisant le Revendeur à revendre les Services infonuagiques, l'entente de chaque Client pour les Services infonuagiques demeurera en vigueur jusqu'à la fin de sa durée alors en cours et continuera d'être régie par le présent Contrat client, à condition que le Client ne soit pas en violation du présent Contrat client et que Lexmark ait reçu tous les paiements dus dans le cadre de cette souscription. À la suite d'une résiliation ou d'une expiration du contrat du Revendeur avec Lexmark, Lexmark n'a aucune obligation de fournir

provide Cloud Services directly to Customer or to assume a direct contractual relationship with Customer.

10.3 Shared Accounts. Customer acknowledges that if the Cloud Services are provisioned in an account in which Lexmark Cloud Services purchased from Lexmark or another third party are also provisioned, access to such account may be suspended or terminated due to breach of the agreement governing such other Lexmark Cloud Services, and that in no case will any such suspension or termination give rise to any liability to Customer for a refund or other compensation.

10.4 No Refunds. In no event will any termination, expiration or suspension of the Cloud Services, this Customer Agreement or Reseller's agreement with Lexmark give rise to any liability of Lexmark to Customer for refunds or damages.

11. MISCELLANEOUS

11.1 Compliance with Laws. Each Party will comply with all applicable laws, rules, regulations, orders and other requirements, now or hereafter in effect, of governmental authorities having jurisdiction in connection with its activities under this Customer Agreement.

11.2 Notices. Any notices that Lexmark is required to provide to Customers shall be provided to Reseller or Customer as determined by Lexmark in its sole discretion based upon the circumstances and designated contact information for notices available to Lexmark in the Cloud Services.

11.3 Assignment. Customer will not assign (whether voluntarily, involuntarily, by operation of law or otherwise) this Customer Agreement or any of its rights under this Customer Agreement. Any assignment in violation of the foregoing will be null and void.

11.4 Nonwaiver. The failure of either Party to insist upon or enforce performance by the other Party of any provision of this Customer Agreement, or to exercise any right or remedy under this Customer Agreement or otherwise by law, will not be construed as a waiver or relinquishment of such Party's right to assert or rely upon the provision, right, or remedy in that or any other instance.

11.5 Severability. If any term or provision of this Customer Agreement is for any reason deemed illegal or invalid, such illegality or invalidity will not affect the validity of the remainder of this Customer Agreement, and each such term or provision will be valid and enforceable to the fullest extent permitted by law.

11.6 Excused Performance. Lexmark will not be liable for, or be considered to be in breach of or default on account of, any delay or failure to perform as required by this Customer Agreement as a result of any cause or condition beyond such Lexmark's reasonable control.

11.7 Applicable Law and Venue. The Parties expressly agree that this Customer Agreement and any claim or controversy arising

des Services infonuagiques directement au Client ou d'assumer une relation contractuelle directe avec le Client.

10.3 Comptes partagés. Le Client reconnaît que si les Services infonuagiques sont provisionnés dans un compte dans lequel des Services infonuagiques achetés à Lexmark ou à un autre tiers sont également provisionnés, l'accès à ce compte peut être suspendu ou résilié en raison d'une violation de l'accord régissant ces autres Services infonuagiques de Lexmark, et qu'en aucun cas une telle suspension ou résiliation ne donnera lieu à une responsabilité envers le client pour un remboursement ou une autre compensation.

10.4 Aucun remboursement. En aucun cas la résiliation, l'expiration ou la suspension des Services infonuagiques, du présent Contrat client ou de l'accord du Revendeur avec Lexmark ne donnera lieu à une responsabilité de Lexmark envers le Client pour des remboursements ou des dommages-intérêts.

11. DIVERS

11.1 Respect des lois. Chaque Partie se conformera à l'ensemble des lois, règles, réglementations, ordonnances et autres exigences applicables, actuellement ou ultérieurement en vigueur, des autorités gouvernementales compétentes en rapport avec ses activités dans le cadre du présent Contrat client.

11.2 Avis. Tout avis que Lexmark est tenu de fournir aux Clients sera fourni au Revendeur ou au Client tel que déterminé par Lexmark à sa seule discrétion en fonction des circonstances et des coordonnées désignées pour les avis disponibles à Lexmark dans les Services infonuagiques.

11.3 Cession. Le Client ne cédera pas (que ce soit volontairement, involontairement, par l'effet de la loi ou autrement) le présent Contrat client ou l'un quelconque de ses droits en vertu du présent Contrat client. Toute cession en violation de ce qui précède sera nulle et non avenue.

11.4 Non renonciation. Le fait que l'une des Parties n'insiste pas sur l'exécution par l'autre Partie d'une disposition du présent Contrat client ou n'exerce pas un droit ou un recours en vertu du présent Contrat client ou de la loi ne doit pas être interprété comme une renonciation au droit de cette Partie de faire valoir ou d'invoquer la disposition, le droit ou le recours en question dans ce cas ou dans un autre.

11.5 Dissociabilité. Si un terme ou une disposition du présent Contrat client est, pour quelque raison que ce soit, considéré comme illégal ou invalide, cette illégalité ou invalidité n'affectera pas la validité du reste du présent Contrat client, et chacun de ces termes ou dispositions sera valide et applicable dans toute la mesure permise par la loi.

11.6 Performance justifiée. Lexmark ne sera pas responsable, ni considéré comme étant en violation ou en défaut en raison de tout retard ou défaut d'exécution tel que requis par ce Contrat Client en raison de toute cause ou condition hors du contrôle raisonnable de Lexmark.

11.7 Droit applicable lieu de juridiction. Les Parties conviennent expressément que le présent Contrat client et toute

out of or relating to rights and obligations of the Parties under it will be governed by and construed in accordance with the substantive laws of the Province of Ontario without reference to its rules relating to choice of law. Any and all actions, suits, or other legal proceedings arising from or regarding this Customer Agreement and any dispute between the Parties shall be brought exclusively in a court situated in the Province of Ontario. The Parties waive any objection a Party may now or hereafter have to the forgoing choice of venue.

11.8 Additional Terms; Amendment. Additional or inconsistent pre-printed terms, acknowledgements, confirmations, and other communications, whether or not signed or accepted, will not supplement or supersede the terms of this Customer Agreement and/or Schedule or Exhibit unless so agreed in a separate, signed amendment specifically referencing this Customer Agreement or such Schedule or Exhibit. Lexmark reserves the right to amend the terms and conditions of this Agreement. Any such amendments shall take effect upon 30 calendar days' prior notice, unless Customer objects to the amendment in writing prior to expiration of the 30-calendar day notice period. Lexmark may make immaterial changes or modifications merely reflecting changes in law or judicial precedent, and correct clerical errors or procedural errors with respect to orders, shipments, or invoices without any right of Customer to object to such changes, modifications, or corrections.

11.9 Conflicting Terms. In the event of any conflict or inconsistency between this Customer Agreement and any Schedule or Exhibit, this Customer Agreement will control.

11.10 Export. Customer acknowledges that Lexmark products and related software and/or technology (collectively, the "Controlled Items") are subject to export control and sanctions laws of Canada, United States, EU and/or other jurisdictions. The Controlled Items may not be shipped, transferred, re-exported into any country, or used for any purpose prohibited by any applicable international and national legal instruments that apply to the Controlled Items, including the U.S. Export Administration Regulations. Moreover, software may not be exported, re-exported, or downloaded by any person or entity subject to U.S. or international sanctions regardless of location.

11.11 Entire Agreement. This Customer Agreement constitutes the entire agreement of the Parties regarding the subject matter hereof and replaces any prior or contemporaneous oral or written communications between the Parties. Any translation of this Customer Agreement shall be for informative purposes only, and the English version of this Customer Agreement shall prevail.

réclamation ou controverse découlant des droits et obligations des Parties en vertu de celui-ci seront régis et interprétés conformément au droit substantiel de la province de l'Ontario, sans référence à ses règles relatives au choix de la loi. Toute action, tout procès ou toute autre procédure judiciaire découlant du présent Contrat client ou le concernant, ainsi que tout différend entre les Parties, doivent être portés exclusivement devant un tribunal situé la Province de Ontario. Les Parties renoncent à toute objection qu'une Partie pourrait avoir actuellement ou ultérieurement à l'égard du choix des lieux de réunion susmentionné.

11.8 Conditions supplémentaires; modification. Les conditions pré-imprimées supplémentaires ou incohérentes, les accusés de réception, les confirmations et autres communications, qu'ils soient ou non signés ou acceptés, ne complèteront ni ne remplaceront les conditions du présent Contrat client et/ou de l'annexe ou de la pièce, à moins qu'il n'en soit convenu ainsi dans un amendement distinct et signé faisant spécifiquement référence au présent Contrat client ou à l'annexe ou à la pièce en question. Lexmark se réserve le droit de modifier les conditions d'utilisation du présent Contrat. Ces modifications prennent effet après un préavis de 30 jours calendaires, à moins que le client ne s'y oppose par écrit avant l'expiration de la période de préavis de 30 jours calendaires. Lexmark peut apporter des changements ou des modifications négligeables reflétant simplement les changements de loi ou les précédents judiciaires, et corriger des erreurs d'écriture ou de procédure concernant les commandes, les expéditions ou les factures, sans que le Client ait le droit de s'opposer à ces changements, modifications ou corrections.

11.9 Conditions contradictoires. En cas de conflit ou d'incohérence entre le présent Contrat client et toute annexe ou pièce, le présent Contrat client prévaudra.

11.10 Exportation. Le Client reconnaît que les produits Lexmark et les logiciels et/ou technologies connexes (collectivement, les « Articles contrôlés ») sont soumis aux lois sur le contrôle des exportations et les sanctions des États-Unis, de l'UE, Canada et/ou d'autres juridictions. Les Articles contrôlés ne peuvent être expédiés, transférés, réexportés dans un pays ou utilisés à des fins interdites par les instruments juridiques internationaux et nationaux applicables aux Articles contrôlés, y compris les réglementations américaines en matière d'administration des exportations (Export Administration Regulations). En outre, les logiciels ne peuvent être exportés, réexportés ou téléchargés par toute personne ou entité soumise à des sanctions américaines ou internationales, quel que soit l'endroit où elle se trouve.

11.11 Intégralité du contrat. Le présent Contrat client constitue l'intégralité de l'accord des Parties concernant l'objet des présentes et remplace toutes les communications orales ou écrites antérieures ou contemporaines entre les Parties. Toute traduction du présent Contrat client n'est fournie qu'à titre informatif et seule la version anglaise du Contrat client fait foi.